

Phonak EasyCall

Bruksanvisning



PHONAK
life is on

Innhold

1. Velkommen	5
2. Bli kjent med EasyCall	7
2.1 Slik fungerer EasyCall	7
2.2 Produktbeskrivelse	8
3. Komme i gang	9
3.1 Koble til strømforsyningen	9
3.2 Forstå indikatorlyset	10
3.3 Lade batteriet	12
3.4 Slå på eller av	13
3.5 Første parkobling til en telefon	14
3.6 Koble til mobiltelefonen	16
3.7 Teste forbindelsen til høreapparatene	17
3.8 Stille inn ringetoner for telefonen	19
4. Feste EasyCall på mobiltelefonen	20
4.1 Feste ved hjelp av Phonak-dekselet	20
4.2 Feste ved hjelp av dobbeltsidig tape	21

5. Daglig bruk	26
5.1 Riktig holdeposisjon	26
5.2 Ringe	28
5.3 Motta en samtale	29
5.4 Stille inn volumet under en samtale	30
5.5 Avslutte en samtale	30
6. Mer detaljert informasjon	31
6.1 Batterivarsling	31
6.2 Overføre en samtale	31
6.3 Nytt innkommende anrop	32
6.4 Slette parkoblede Bluetooth-enheter	33
6.5 Fjerne EasyCall fra telefonen	34

7. Feilsøking	35
8. Service og garanti	41
8.1 Lokal garanti	41
8.2 Internasjonal garanti	41
8.3 Garantibegrensning	42
9. Informasjon om overholdelse	43
10. Informasjon og forklaring av symboler	46
11. Viktig sikkerhetsinformasjon	50

1. Velkommen

Phonak EasyCall er et kvalitetsprodukt utviklet av Phonak, et av verdens ledende selskaper innen hørselsteknologi.

Tiltenkt bruk er å koble Phonak-høreapparatene dine trådløst til mobiltelefonen.

Les nøye gjennom bruksanvisningen for å kunne dra nytte av alle mulighetene EasyCall kan tilby.

Phonak – life is on

www.phonakpro.com



Brukt CE-merke: 2014

1. Velkommen

Kompatibilitet til høreapparater

Dette produktet benytter en tilpasset trådløs forbindelse til Phonak-høreapparater. Spør din audiograf om EasyCall er kompatibel med høreapparatene dine.

Denne bruksanvisningen gjelder for:

Phonak EasyCall

Kompatibel med trådløse Spice-, Spice+- og Quest-baserte høreapparater.

Phonak EasyCall II

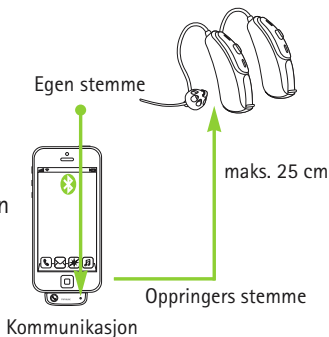
Kompatibel med trådløse Venture-baserte høreapparater og nyere modeller.

2. Bli kjent med EasyCall

2.1 Slik fungerer EasyCall

Phonak EasyCall festes til en mobiltelefon.

Den fanger opp samtalen fra telefonen via Bluetooth® og sender stemmen til den som ringer, direkte til begge høreapparatene samtidig.



Under samtalen skal mobiltelefonen (med EasyCall festet) holdes innenfor en avstand på 25 cm til begge høreapparatene.

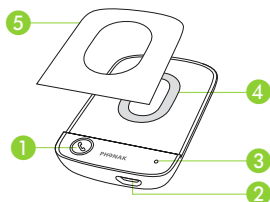


i EasyCall er kun konstruert for tale og bruk med mobiltelefon. Musikkoverføring og videosamtaler støttes vanligvis ikke, selv om det er mulig med noen telefoner.

2. Bli kjent med EasyCall

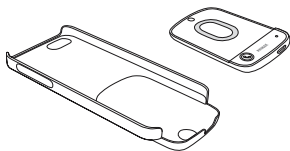
2.2 Produktbeskrivelse

- 1 Ringeknapp med indikatorlys
- 2 Ladeinngang til micro-USB
- 3 Mikrofonåpning
- 4 Ring som beskytter mobiltelefon mot riper
- 5 Dobbeltsidig tape (tilleggsutstyr)



Tilleggsutstyr

For å sikre best mulig plassering av EasyCall bør du sjekke om det finnes et Phonak EasyCall-deksel som passer til din mobiltelefon, på www.phonak.com/easycall



3. Komme i gang

3.1 Koble til strømforsyningen

Velg riktig adapter for ditt land.



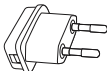
UK



AUS

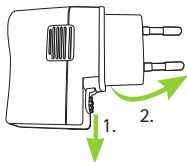
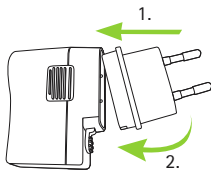


US



EU

- Sett først den runde enden av adapteren inn den runde delen av strømforsyningen.
- Adapteren skal lage et klikk når bunnen låses på plass.
- Trekk først tilbake tappen på strømforsyningen for å ta ut adapteren.
- Trekk adapteren opp for å ta den ut.



3. Komme i gang

3.2 Forstå indikatorlyset

Slå på		Grønt lys i 2 sekunder
Slå av		Rødt lys i 2 sekunder
Parkoblingsmodus		Raskt blinkende blått lys
Under telefonsamtale		Kontinuerlig blått lys
Bluetooth tilkoblet		Lampen blinker blått hvert 5. sekund (maks. 1 minutt)
På og klar til å koble til		Lampen blinker grønt hvert 5. sekund (maks. 1 time)
Batterivarssling	  	Lampen blinker kort rødt 13 ganger i minuttet

Lading



Kontinuerlig rødt lys

Fullt oppladet når
lader er tilkoblet



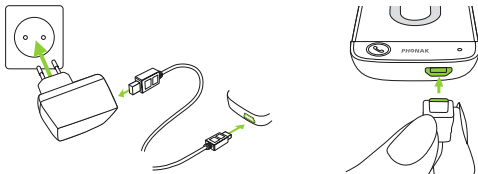
Kontinuerlig grønt
lys

❗ Når det er gått 60 sekunder uten en aktiv samtale, stanser den blå blinkingen for å spare strøm. Når du trykker på ringeknappen, vil indikatorlyset lyse så fremt EasyCall er slått på.

3. Komme i gang

3.3 Lade batteriet

- Sett den største enden av ladekabelen inn i den universelle strømforsyningen. Sett den mindre enden inn i micro-USB-porten på EasyCall.
- Plugg strømledningen inn i en stikkontakt.



Indikatorlyset er rødt under lading og blir grønt når enheten er fulladet.

Dette kan ta inntil 3 timer. Hvis EasyCall brukes under lading, kan ladingen ta lengre tid.

❗ EasyCall har et innebygd oppladbart batteri.

❗ Lad EasyCall i minst 3 timer den første gangen.

❗ Det er trygt å la EasyCall være koblet til laderen over natten.

❗ Det nye batteriet oppnår først full ytelse etter tre fullstendige lade- og utladingssykluser.

3.4 Slå av eller på

Trykk på og hold inne ringeknappen (2 s) for å slå EasyCall av eller på.



Det integrerte indikatorlyset

- lyser grønt når enheten slås på.
- lyser rødt når enheten slås av.

❗ EasyCall kan også slås på ved å trykke på knappen to ganger i løpet av 2 sekunder.

❗ Slipp knappen med det samme den blir rød for å unngå start av Bluetooth-parkobling.

Hvis det ikke kobles til en telefon i løpet av 60 minutter, slås EasyCall automatisk av.

3. Komme i gang

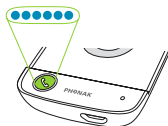
3.5 Første parkobling til en telefon

Før EasyCall brukes med en mobiltelefon for første gang, må enhetene parkobles.

- Forviss deg om at EasyCall og mobiltelefonen er 1 meter fra hverandre eller nærmere.
- Aktiver Bluetooth på telefonen.

❗ Hvis EasyCall aldri er blitt parkoblet, vil den automatisk være i parkoblingsmodus etter at den er slått på. Dette indikeres med raskt blinkende blått lys i indikatorlyset.

- For å starte parkoblingen på EasyCall manuelt skal du trykke på og holde inne ringeknappen i 10 sekunder, helt til indikatorlyset begynner å blinke raskt blått.
- Parkoblingsprosessen på telefonen skal startes innen 1 minutt i henhold til bruksanvisningen til telefonen.



-
- Telefonen viser en liste over Bluetooth-enhetene som er funnet. Velg "Phonak EasyCall" fra denne listen, og skriv inn koden "0000" hvis du blir bedt om det.

Fullføre parkobling

Etter fullført parkobling slutter EasyCall-indikatorlyset med den blå blinkingen. Dette kan ta opptil 2 minutter, men skjer vanligvis etter noen sekunder.

❗ Det er bare nødvendig å parkoble telefonen én gang. Den er fortsatt parkoblet etter at den er slått av.

Parkoble med en annen mobiltelefon

Hvis du vil bruke EasyCall med en annen mobiltelefon, skal du starte parkoblingsprosessen manuelt igjen som beskrevet på forrige side.

3. Komme i gang

3.6 Koble til mobiltelefonen

- Slå på EasyCall ved å trykke på ringeknappen i 2 sekunder.
- Etter at telefonen er parkoblet med EasyCall, kobles de to enhetene automatisk til hverandre. Dette indikeres ved at Bluetooth-symbolet vises på telefonen, noe som kan ta inntil 30 sekunder.



Hvis de ikke kobles til automatisk,

- se til at Bluetooth-funksjonen på telefonen er slått på.
- trykk kort på ringeknappen på EasyCall. På den måten vil EasyCall automatisk kobles til mobiltelefonen (dette kan være nødvendig ved bruk av enkelte eldre telefoner).

-
- Hvis den fortsatt ikke kobles til, går du inn i Bluetooth-menyen på telefonen din og velger EasyCall fra listen over parkoblede Bluetooth-enheter. Åpne Bluetooth-innstillingene for EasyCall og velg "Yes" ved "Allow automatic connection".

① Tilkoblingen varer så lenge enhetene er slått på, har en avstand på maksimum 3 meter, og Bluetooth-funksjonen er aktivert.

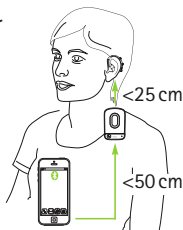
3.7 Teste forbindelsen til høreapparatene

① Før du fester EasyCall på en mobiltelefon, bør du utføre en grunnleggende funksjonstest.

- Når EasyCall er koblet til en telefon, slår du et nummer, for eksempel til talemeldingsboksen din.
- EasyCall-indikatorlyset skal nå lyse kontinuerlig blått.

3. Komme i gang

- Sørg for en avstand på 0,5 meter eller mindre mellom telefonen og EasyCall, og hold EasyCall-enheten ved siden av høreapparatene (<25 cm).



Høreapparatene går til telefonoverføringsprogrammet, og du hører telefonsignalet gjennom høreapparatene.

- ❗ Hvis du ikke hører telefonsignalet gjennom høreapparatene mens EasyCall-indikatorlyset lyser kontinuerlig blått, må du spørre din audiograf om EasyCall eller EasyCall II er kompatibel med din høreapparatmodell.

3.8 Stille inn ringetoner for telefonen

Så fremt EasyCall er koblet til telefonen via Bluetooth, vil ringetoner, SMS-varsler osv. bli overført via Bluetooth til EasyCall.

Hvis det er mer enn 25 cm eller mer mellom EasyCall og høreapparatene dine, vil du ikke kunne høre disse lydene.

Når telefonen er koblet til EasyCall via Bluetooth:

- Konfigurer telefonen til å spille akustiske ringetoner selv om den er tilkoblet Bluetooth-hodetelefoner.
- Velg om vibrasjonsvarsling skal aktiveres.

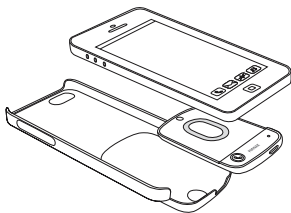
i Mer informasjon om konfigurering av ringetoner finner du i bruksanvisningen til telefonen.

4. Feste EasyCall på mobiltelefonen

Når den er festet på baksiden av telefonen, trenger du ikke være redd for å glemme eller miste EasyCall.

4.1 Feste ved hjelp av Phonak-dekselet

Til noen modeller leverer Phonak deksler som gjør at du kan plassere EasyCall på telefonen på mest mulig praktisk vis.



Se nettsidene våre på <http://www.phonak.com/easycall> for å undersøke om det finnes et Phonak EasyCall-deksel til din telefon.

- Fjern beskyttelsestapen fra tapen på dekselsiden.
- Sett inn EasyCall i i hulrommet bak dekselet, og trykk forsiktig mot tapen.
- Fest dekselet på telefonen.

4.2 Feste ved hjelp av dobbeltsidig tape

For å kunne brukes til så godt som alle telefoner, uansett fasong, leveres EasyCall med ulike typer dobbeltsidig tape.

Bruk en av tapene til å feste EasyCall på baksiden av mobiltelefonen din.

Du kan bruke et hardt deksel fra en annen produsent som passer til din telefonmodell, og feste EasyCall på baksiden av dekselet. På den måten unngår du at telefonen blir ødelagt av tapen.

❗ Før du fester EasyCall, må du sikre at parkoblingen og tilkoblingen til telefonen er i orden (se kapittel 3.5).

Finne riktig posisjon for EasyCall

Retningslinjene nedenfor hjelper deg med å finne det beste stedet for plassering av EasyCall.

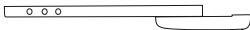
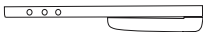
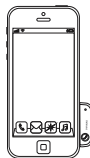
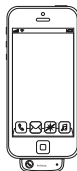
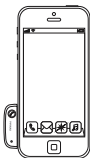
Husk at når EasyCall er festet, vil den alltid være sammen telefonen.

4. Feste EasyCall på mobiltelefonen

Plasser EasyCall:

- på baksiden av telefonen.
- på den nederste delen for å sikre at mikrofonåpningen er i nærheten av munnen.
- på et solid område uten åpninger, som mikrofoner, kameralinser, høyttaleråpning osv.

❗ Hvis en åpning er tildekket, kan det virke negativt inn på telefonens ytelse.



Velge riktig tape

Tre forskjellige typer tape følger med EasyCall.

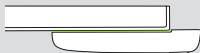
På rette overflater skal du bruke den tynne, transparente tapen.



På kurvede overflater skal du bruke den tykkere, svarte tapen.



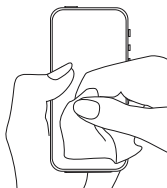
- ❗ Den grå tapen sitter enda bedre enn den svarte. Denne må bare brukes hvis EasyCall skal festes på et ekstra deksel som passer til telefonen. Ellers kan det være umulig å fjerne EasyCall fra telefonen senere.



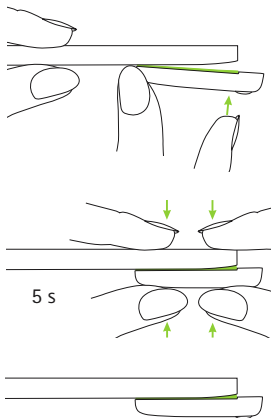
4. Feste EasyCall på mobiltelefonen

Feste EasyCall på mobiltelefonen

- Vask bort smuss og fett fra telefonen og EasyCall, slik at tapen får godt feste.
- Fjern dekkpapiret fra den ene siden av den dobbeltsidige tapen.
- Juster omhyggelig, og trykk tapen mot EasyCall.
- Fjern det andre dekkpapiret og plasser EasyCall på det optimale stedet på telefonen din, som vist på de to forrige sidene.



- Trykk EasyCall forsiktig mot telefonen i 5 sekunder, slik at tapen fester seg.

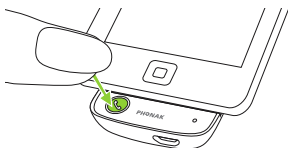


❗ Det tar minst 20 minutter før tapen sitter godt. Full klebekraft oppnås først etter 24 timer.

5. Daglig bruk

Før du ringer:

- Sett høreapparatene inn i ørene på riktig måte, og slå dem på.
- Se etter at EasyCall er slått på og tilkoblet mobiltelefonen, som beskrevet i kapittel 3.6.



5.1 Riktig holdeposisjon

Mikrofonåpningen på EasyCall fanger opp stemmen din.

Under hele samtalen skal du holde telefonen (med EasyCall festet) i nærheten av høreapparatet og munnen



Maks.
25 cm

Høreapparatene går automatisk til telefonprogrammet under samtalen og når EasyCall er innenfor rekkevidden til den trådløse forbindelsen.

EasyCall overfører talesignalet fra mobiltelefonen til begge høreapparatene samtidig.

Maksimal rekkevidde for EasyCall til høreapparatet er 25 cm.

Innenfor dette området kan mobiltelefonen holdes på venstre eller høyre øre, eller den kan flyttes. Vær oppmerksom på at det kan oppstå korte forstyrrelser i signalet når du beveger på telefonen.

❶ Hold telefonen foran ansiktet for å sjekke om du kan høre lyden via den trådløse overføringen og ikke via mikrofonen til høreapparatet.

❶ Hvis du registrerer forstyrrelser på telefonsignalet, skal du flytte eller snu på telefonen (med EasyCall festet) til signalet er stabilt igjen.

❶ Jo mer støy i bakgrunnen, desto nærmere talerens munn bør EasyCall være.

5. Daglig bruk

5.2 Ringe

- Tast inn telefonnummeret via telefonens tastatur.
- Trykk på ringeknappen på telefonen.



❗ På noen eldre telefoner kan det hende du må trykke på ringeknappen på EasyCall i tillegg for å koble EasyCall til telefonen manuelt når du skal ringe.

- Hold telefonen (med EasyCall festet) nær høreapparatene, som beskrevet i kapittel 5.1.

❗ Sørg for at EasyCall-mikrofonen ikke er tildekket under en telefonsamtale.



5.3 Motta en samtale

Ved et innkommende anrop på mobiltelefonen begynner EasyCall-indikatorlyset å blinke raskt blått, og telefonen vibrerer eller ringer, alt etter hvilke innstillinger du har valgt.



- Trykk på ringeknappen på EasyCall for å motta samtalen.
- Hold telefonen (med EasyCall festet) nær høreapparatene, som beskrevet i kapittel 5.1.

❗ Samtaler skal alltid mottas via EasyCall-knappen. Noen telefoner kan ikke overføre samtalen hvis den er mottatt via telefonen. I kapittel 6.2 kan du lese hvordan du veksler mellom telefonens høyttaler og EasyCall.

5. Daglig bruk

5.4 Stille inn volumet under en samtale

Bruk volumknappene på telefonen til å justere volumet på telefonen til et komfortabelt nivå.

5.5 Avslutte en samtale

Avslutt samtalen ved å trykke på ringeknappen EasyCall eller via telefonmenyen.

i Når du avslutter samtalen, eller hvis EasyCall kommer utenfor rekkevidde, går høreapparatet automatisk tilbake det lytteprogrammet som sist var aktivt. Dette tar 2 til 5 sekunder, alt etter høreapparatmodell.

6. Mer detaljert informasjon

6.1 Batterivarsling

Hvis EasyCall har dårlig batteri, blinker indikatorlyset raskt rødt 13 ganger i minuttet. Dette signaliserer at du bør lade EasyCall.

Under en samtale vil du høre korte pipesignaler i høreapparatene hvert minutt.

Etter den første batterivarslingen er gjenværende taletid ca. 60 minutter.

6.2 Overføre en samtale

Gjør det mulig å sette over samtalen til en annen person.

- Trykk på og hold inne ringeknappen på EasyCall i 2 sekunder for å overføre samtalen til telefonen.
- Høreapparatene vil gå tilbake til det lytteprogrammet som sist var aktivt.

 Bruk telefonmenyen til å overføre samtalen tilbake til EasyCall.

6. Mer detaljert informasjon

6.3 Nytt innkommende anrop

Hvis telefonen din støtter samtale venter (funksjon for å sette en samtale på vent for å besvare et nytt innkommende anrop), kan EasyCall-knappen brukes på følgende måte:

	Raskt trykk	Trykk og hold inne (2 s)
Første innkommende anrop	Motta samtale	Avvise samtale
Første samtale pågår	Avslutte samtale	Lydoverføring (skifte: EasyCall ↔ mobiltelefon)
Andre innkommende anrop (første samtale pågår)	Sette første samtale på vent og bekrefte andre samtale	Lydoverføring (skifte: EasyCall ↔ mobiltelefon)
Første samtale på vent (andre samtale pågår)	Avslutte andre samtale, gå tilbake til første samtale	Lydoverføring (skifte: EasyCall ↔ mobiltelefon)
Tilbake til første samtale	Avslutte første samtale	Lydoverføring (skifte: EasyCall ↔ mobiltelefon)

Alle øvrige valg for treveissamtale foretas via mobiltelefonens meny.

6.4 Slette parkoblede Bluetooth-enheter

Hvis det oppstår problemer med en av de parkoblede enhetene, kan du slette parkoblingene fra EasyCall.

 Sletting av parkobling av Bluetooth-enheter fjerner muligheten for å koble til tidligere parkoblede Bluetooth-enheter.

- Trykk på og hold inne ringeknappen på EasyCall i 20 sekunder, til den stopper å blinke raskt blått.
- Slett parkoblingsoppføringene for EasyCall på mobiltelefonen før ny parkobling.
- Gjenta parkoblingsprosedyren som beskrevet i kapittel 3.5.

6. Mer detaljert informasjon

6.5 Fjerne EasyCall fra telefonen

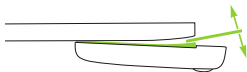
Hvis du ønsker å fjerne EasyCall fra en telefon på et tidspunkt, går du frem som følger:

Den tynne, transparente tapen fjernes enkelt ved å trekke i det transparente båndet.



Den tykkere tapen kan bare fjernes ved å løfte EasyCall forsiktig fra telefonen.

Vær forsiktig så du ikke riper opp eller ødelegger telefonen eller EasyCall.



7. Feilsøking

For å løse problemer som ikke er oppført i denne bruksanvisningen, kan du kontakte din audiograf.

Årsaker

Gjør følgende

EasyCall svarer ikke, eller det lyser ikke noe indikatorlys når den slås på.

■ EasyCall kan være helt utladet.

■ Lad EasyCall lade i minst 1 time.

Indikatorlyset på EasyCall blinker raskt blått

■ EasyCall har aldri blitt parkoblet og er alltid i parkoblingsmodus.

■ Fullfør parkoblingen som beskrevet i 3.5.

Under Bluetooth-parkobling ber den andre enheten om en kode. Hva skal jeg skrive inn?

■ Parkoblingskoden må angis ved første parkobling av EasyCall og Bluetooth-enheten.

■ Skriv inn "0000" (fire nuller) når du blir bedt om en kode.

7. Feilsøking

Årsaker

Gjør følgende

Telefonen ringer, men indikatorlyset blinker ikke blått, og det er ikke noe ringesignal i høreapparatene.

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">■ Bluetooth er deaktivert på telefonen.■ EasyCall og telefonen er ikke koblet til hverandre.■ EasyCall er ikke parkoblet med telefonen.■ Ringetonesignaler høres vanligvis ikke gjennom EasyCall på grunn av en overføringsavstand på 25 cm. | <ul style="list-style-type: none">■ Kontroller at Bluetooth er aktivert i henhold til bruksanvisningen til telefonen.■ 1. Deaktiver Bluetooth-funksjonen på telefonen, og slå den på igjen.
2. Start EasyCall på nytt ved å slå den av og på igjen. Bluetooth-funksjonen aktiveres på nytt automatisk.
3. Aktiver EasyCall ved å velge den på telefonens Bluetooth-meny.■ Følg parkoblingsprosessen i denne bruksanvisningen.■ Aktiver de akustiske ringetone og vibrasjonsvarslingen på telefonen under Bluetooth-tilkoblingen. |
|---|---|

<i>Årsaker</i>	<i>Gjør følgende</i>
Telefonvolumet er for høyt eller for lavt.	
■ Forskjellige telefoner har forskjellig nivå på lydsignalet.	■ Bruk volumknappene på telefonen til å endre volumet.
Det er forstyrrelser under aktiv lydoverføring.	
■ EasyCall er for langt unna høreapparatene under overføringen.	■ Hold telefonen med EasyCall maks. 25 cm fra høreapparatene.
Jeg har problemer med å forstå telefonsamtalen i støyende omgivelser.	
■ Telefonvolumet er for lavt. ■ Volumet på mikrofonen til høreapparatet er for høyt – standard overføringsprogram er ikke optimalt.	■ Bruk volumknappen på telefonen til å øke telefonvolumet. ■ Be audiografen finjustere høreapparatene.

7. Feilsøking

Årsaker

Gjør følgende

Den jeg snakker med, har vanskeligheter med å høre meg under en telefonsamtale.

■ Mikrofonåpningen på EasyCall kan være tildekket.

■ Bakgrunnsstøyen kan være for høy.

■ Kontroller at mikrofonåpningen ikke er tildekket av kroppsdeler, klær eller annet.

■ Fest EasyCall nærmere munnen.

■ Foreslå at de som ringer, øker volumet.

Jeg startet musikkspilleren på telefonen, men kan ikke høre musikk gjennom EasyCall-tilkoblingen.

■ Lydoverføring utover telefonsamtaler støttes ikke.

■ Til musikkoverføring skal du bruke Phonak ComPilot eller ComPilot Air.

Når jeg har videosamtaler på Skype, forekommer det lydforstyrrelser.

■ Det skal ikke være mer enn 25 cm avstand mellom EasyCall og høreapparatene. Det er ikke mulig å se på skjermen samtidig.

■ Skype og annen VoIP-teknologi kan brukes til høyttalersamtaler. Slå av videomodus.

Årsaker

Gjør følgende

Kan EasyCall bare brukes sammen med mobiltelefoner?

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">■ EasyCall kan kobles sammen med enhver enhet som støtter hodetelefonprofiler (HSP) eller håndfriprofiler (HFP) med Bluetooth.■ Den kan også støtte Bluetooth-aktiverte trådløse telefoner eller nettbrett. | <ul style="list-style-type: none">■ Uansett hvilken enhet EasyCall kobles sammen med, skal det alltid være maks. 25 cm mellom EasyCall og høreapparatene dine under en samtale. |
|--|---|

Må EasyCall være festet til mobiltelefonen for å fungere sammen med den?

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">■ Koblingen mellom EasyCall og mobiltelefonen er basert på trådløs Bluetooth-teknologi.■ Avstanden til mobiltelefonen kan ikke være på mer enn 3 meter. | <ul style="list-style-type: none">■ For å sikre at EasyCall alltid er klar til bruk og aldri glemmes eller mistes, anbefaler vi å ha den festet til telefonen. |
|--|--|

Ladetiden er lengre enn vanlig.

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">■ Enheten er i bruk under lading.■ Laderen tilfører ikke nok ladestrøm. | <ul style="list-style-type: none">■ Lading under bruk er mulig, men det forlenger ladetiden med 30 %.■ Bruk kun ladere som er godkjent av Phonak. |
|--|--|

7. Feilsøking

Årsaker

Gjør følgende

Driftstiden til EasyCall reduseres vesentlig.

- Batteriet trenger vanligvis flere ladesykluser for å oppnå full ytelse. Se databladet for vanlig driftstid.

- Lad EasyCall i minst 3 timer den første gangen den lades.
- La en ny EasyCall lades helt ut tre ganger.

Slik tilbakestiller du EasyCall

- EasyCall svarer ikke.

- Trykk på EasyCall-knappen i 45 sekunder for å tilbakestille enheten (parkoblede Bluetooth-enheter vil også bli slettet).

8. Service og garanti

8.1 Lokal garanti

Spør din kontaktperson der du fikk utlevert/kjøpte enheten, om betingelsene for den lokale garantien.

8.2 Internasjonal garanti

Phonak tilbyr en ett års begrenset internasjonal garanti som er gyldig fra kjøpsdato. Denne begrensede garantien dekker produksjonsfeil og feil på materiell. Garantien trer kun i kraft ved fremlegging av kjøpsbevis.

Den internasjonale garantien påvirker ikke juridiske rettigheter du har i henhold til nasjonal lovgivning som regulerer salg av forbruksvarer.

8. Service og garanti

8.3 Garantibegrensning

Denne garantien dekker ikke skader fra feil bruk eller vedlikehold, eksponering for kjemikalier, nedsenking i vann eller unødig belastning. Garantien gjelder ikke skader forårsaket av tredjepart eller uautoriserte servicesentre. Garantien gjelder ikke service som er utført av en audiograf på hans/hennes kontor.

Serienummer:

Utleverings-/kjøpsdato:

Autorisert
audiograf
(stempel/signatur):

9. Informasjon om overholdelse

Samsvarserklæring

Phonak AG erklærer herved at dette produktet oppfyller de vesentlige kravene i direktiv 2014/53/EU for radio- og teleterminalutstyr. Du kan få hele samsvarserklæringen fra produsenten.

Australia / New Zealand:



R-NZ

Indikerer en enhets samsvar med gjeldende regelverk for Radio Spectrum Management (RSM) og Australian Communications and Media Authority (ACMA) for lovlig salg i New Zealand og Australia. Samsvarsmerket R-NZ gjelder radioprodukter som leveres på det newzealandske markedet under samsvarsnivå A1.

9. Informasjon om overholdelse

Merknad 1:

Denne enheten samsvarer med del 15 i FCC-reglene og med RSS-210-reglene til Industry Canada. Bruken er underlagt følgende to vilkår:

(1) At enheten ikke skaper skadelige forstyrrelser, og (2) enheten kan ta imot alle typer interferens, inkludert den typen som kan påvirke funksjonen negativt.

Merknad 2:

Endringer eller modifikasjoner på denne enheten som ikke er uttrykkelig godkjent av Phonak, kan ugyldiggjøre FCC-autorisasjonen for bruk av denne enheten.

Merknad 3:

Denne enheten er blitt testet og samsvarer med kravene til et digitalt system av klasse B slik kravene er fastsatt i del 15 av FCC-reglene og i ICES-003 for Industry Canada. Disse begrensningene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig forstyrrelse ved montering i bolig- hus. Denne enheten genererer, benytter seg av og sender ut radiofrekvenser og kan, hvis den ikke er installert og brukes i henhold til instruksene, forårsake skadelig for- styrrelse i radiokommunikasjon.

Det foreligger derimot ingen garanti mot at forstyrrelse kan forekomme i visse installasjoner. Hvis denne enheten forårsaker skadelig forstyrrelse i mottak av radio- eller fjernsynssignaler, noe som oppdages ved å skru utstyret av og på, oppfordres brukeren til å korrigere forstyrrelsen ved hjelp av ett eller flere av disse tiltakene:

- Vri eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom enheten og mottakeren.
- Koble enheten til en stikkontakt på en annen krets enn den mottakeren er koblet til.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-reparatør for å få hjelp.

Merknad 4:

Samsvarer med japansk lovgivning for radio og telekommunikasjon. Denne enheten samsvarer med japansk lovgivning for radio (電波法) og telekommunikasjon (電気通信事業法).

Denne enheten skal ikke endres (da blir det tildelte betegnelsesnummeret ugyldig).

10. Informasjon og forklaring av symboler



CE-symbolet er en bekreftelse fra Phonak AG om at dette Phonakproduktet oppfyller kravene i direktiv 2014/53/EU for radio- og teleterminalutstyr.



Dette symbolet betyr at det er viktig at brukeren leser og forstår den relevante informasjonen i denne bruksanvisningen.



Indikerer produsenten av enheten.



Dette symbolet angir at det er viktig at brukeren retter oppmerksomheten mot de relevante advarselene i denne bruksanvisningen.



Viktig informasjon om håndtering og produksikkerhet.

Driftsbetingelser Denne enheten skal fungere problemfritt og uten begrensninger så lenge den brukes som tiltenkt, med mindre noe annet er angitt i denne bruksanvisningen.

10. Informasjon og forklaring av symboler



Temperatur ved transport og oppbevaring: -20 til $+60$ °C.
Driftstemperatur:
 -10° til $+45^{\circ}$ C.



Holdes tørr.



Fuktighet under transport: opptil 90 %
(ikke-kondenserende).
Luftfuktighet under lagring: 0–70 %
når apparatet ikke er i bruk.
Luftfuktighet under drift: <90 %
(ikke-kondenserende).



Atmosfærisk trykk: 500–1100 hPa



Symbolet med utkrysset søppelbøtte skal gjøre deg oppmerksom på at denne enheten ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. Kast gamle eller ubrukte enheter ved avfallsanlegg for elektronisk avfall, eller lever produktet inn til din audiograf for kassering. Korrekt kassering verner om miljø og helse.



Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av disse varemerkene av Phonak er lisensiert. Andre varemerker og produktnavn tilhører sine respektive eiere.



Japansk merke for sertifisert radioutstyr.

11. Viktig sikkerhetsinformasjon

Følgende sider inneholder viktig sikkerhetsinformasjon.

Advarsler

⚠ Oppbevares utilgjengelig for barn, personer med nedsatt psykisk funksjonsevne og kjæledyr.

⚠ Følgende er kun aktuelt for personer med aktivt, implanterbart medisinsk utstyr (dvs. pacemakere, defibrillatorer osv.):

Brukere med pacemaker anbefales ikke å oppbevare denne enheten i brystlommen. Hvis du opplever forstyrrelser, skal du ikke bruke enheten. Ta kontakt med produsenten av det aktive implantatet (merk at forstyrrelser også kan være forårsaket av kraftledninger, elektrostatiske utladninger, metalldetektorer osv.).

⚠ Bruk kun høreapparater som din audiograf har tilpasset til deg.

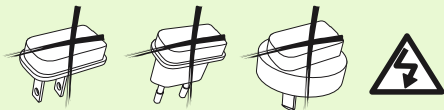
⚠ Endringer eller modifikasjoner av enheten som ikke er uttrykkelig godkjent av Phonak, er ikke tillatt.

-
- ⚠ Enheten kan bli skadet hvis den åpnes. Hvis det oppstår problemer som ikke kan løses ved å følge tiltakene i feilsøkingssnittet i denne bruksanvisningen, bør du kontakte din audiograf.
 - ⚠ Dette produktet har et innebygd batteri som ikke kan byttes ut. Ikke prøv å åpne produktet eller ta ut batteriet. Det kan føre til personskade og skade på produktet.
 - ⚠ Kast elektriske komponenter i henhold til lokale bestemmelser fra Phonak AG.
 - ⚠ Eksternt utstyr bør kun kobles til hvis det er testet i henhold til gjeldende IECXXXXX-standarder. Bruk kun tilbehør som er godkjent av Phonak AG, for å unngå elektrisk støt.
 - ⚠ Bruk av enheten, tilkoblingene eller kablene på andre måter enn tiltenkte formål som beskrevet i denne bruksanvisningen (f.eks. bruk av USB-kabelen rundt halsen) kan føre til skader.

11. Viktig sikkerhetsinformasjon

⚠ USB-porten må kun brukes til beskrevet formål.

⚠ Til lading skal det kun brukes EN60950-sertifisert utstyr med en nominell ytelse på 5 VDC, min. 500 mA.



⚠ Forsiktig: elektrisk støt. Ikke sett kun pluggen inn i elektriske kontakter.

⚠ Ikke bruk enheten i eksplosive områder (gruver eller industriområder med eksplosjonsfare, oksygenrike miljøer eller områder der brennbare anestesimidler håndteres) eller steder der elektronisk utstyr er forbudt.

Informasjon om produktsikkerhet

- ① De ulike tapene kan reagere på forskjellig vis alt etter hvilken mobiltelefon eller dekseloverflate det er snakk om. Tapen sitter ikke like godt på fettete overflater, og du risikerer å miste EasyCall.
- ① EasyCall har kontroll over telefonen. Vær forsiktig når du har den med deg, f.eks. i baklomma på buksene. Hvis du setter deg på EasyCall, kan den gå i stykker.
- ① Pass nøye på at telefonen ikke blir skadet når du fjerner EasyCall fra den dobbeltsidige tapen.
- ① Beskytt enheten mot fuktighet (bading, svømming), varme (radiator, dashbordet i bilen) og direkte hudkontakt ved svetting (trening, idrett, sport).
- ① Ikke mist enheten. Hvis du mister enheten på et hardt underlag, kan den bli skadet.

11. Viktig sikkerhetsinformasjon

- ❶ Spesielle medisinske undersøkelser eller tannundersøkelser, inkludert stråling som beskrevet nedenfor, kan påvirke riktig funksjon for enheten. Ta av enheten, og hold den utenfor undersøkelsesrommet/-området før du gjennomfører følgende:
 - Medisinske undersøkelser eller tannundersøkelser med røntgen (også CT-skanning).
 - Medisinske undersøkelser med MR-/NMR-skanner som genererer magnetiske felt.
- ❷ Beskytt enheten og strømforsyningen mot smuss og rester.
- ❸ Rengjør enheten med en fuktig klut. Bruk aldri husholdningsrengjøringsmidler (vaskepulver, såpe osv.) til å rengjøre enheten. Mikrobølgeovn eller andre varmeeenheter må aldri brukes til å tørke enheten.
- ❹ Den digitalt kodede, induktive overføringsteknologien som brukes i enheten, er svært pålitelig og forstyrres nesten aldri av andre enheter. Vær likevel klar over at når høreapparatene brukes i nærheten av datautstyr, større elektroniske installasjoner eller andre felt med sterk elektromagnetisk stråling, kan det være

nødvendig å holde en avstand på minst 60 cm for at enheten skal fungere normalt.

- ① Hold enheten minst 10 cm unna alle typer magneter.
- ① USB-kabler som er lengre enn 3 meter, skal ikke kobles til enheten.
- ① Når enheten ikke er bruk, skal den slås av og oppbevares på et trygt sted.



Phonak AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Sveits

www.phonak.com

